

**Poland-Krakow: Repair and maintenance services**

OJ S 136/2023 18/07/2023

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Krakowski Holding Komunalny S. A. w Krakowie

National registration number: REGON 351118089

Postal address: Jana Brożka

Town: Kraków

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Postal code: 30-347

Country: Poland

E-mail: [przetargi@khk.krakow.pl](mailto:przetargi@khk.krakow.pl)**Internet address(es):**Main address: <https://khk.krakow.pl/pl/bip/ogloszenia-i-przetargi/zamowienia-publiczne/>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-8413ec6e-215c-11ee-9aa3-96d3b4440790>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-8413ec6e-215c-11ee-9aa3-96d3b4440790>**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Usługa usuwania awarii mechanicznych i elektrycznych oraz wsparcia technicznego dla urządzeń oraz instalacji zainstalowanych w Zakładzie (...) w Krakowie, w tym serwis przemienników częstotliwości

Reference number: KZP-271-PN-12/2023

**II.1.2. Main CPV code**

50000000 Repair and maintenance services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

3.1. Przedmiotem zamówienia jest usługa usuwania awarii mechanicznych i elektrycznych oraz wsparcia technicznego dla urządzeń oraz instalacji zainstalowanych w Zakładzie Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie, w tym serwis przemienników częstotliwości. 3.2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik 1 do SWZ.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Usuwanie awarii mechanicznych  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

50000000 Repair and maintenance services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL213 Miasto Kraków  
Main site or place of performance: Zakład Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie, ul. Giedroycia 23.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

3.1. Przedmiotem zamówienia jest usługa usuwania awarii mechanicznych oraz wsparcia technicznego dla urządzeń oraz instalacji zainstalowanych w Zakładzie Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie. 3.2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik 1 do SWZ. 3.3. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca realizujący zamówienie:  
3.3.1. dotyczy części 1: miał wdrożony certyfikowany system zarządzania jakością co najmniej ISO 9001:2008, ISO 3834 oraz ISO 45001 lub równoważny w zakresie co najmniej: usług remontów i modernizacji instalacji; 3.3.2. posiadał znajomość technologii procesu oraz typu zabudowanych urządzeń na instalacjach termicznego przekształcania odpadów. 3.3.3. dotyczy części 1: Wykonawca realizujący przedmiot Umowy zobowiązany jest posiadać stosowne uprawnienia Urzędu Dozoru Technicznego w zakresie modernizacji, naprawy, i wytwarzania, urządzeń ciśnieniowych. 3.3.4. Zalecane jest, aby pracownicy przeznaczeni do wykonywania prac w rejonie bunkra na odpady i hali rozładunkowej posiadali odpowiednie szczepienia.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24  
This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

8.1. Przedmiot zamówienia zostanie zrealizowany w terminie 24 miesięcy od podpisania umowy, z zastrzeżeniem punktu poniższego. 8.2. W przypadku, gdy do upływu terminu wskazanego w pkt. 8.1 SWZ nie zostaną wykonane prace na maksymalną wartość Umowy, Zamawiającemu przysługuje uprawnienie do przedłużenia okresu realizacji zamówienia do czasu osiągnięcia maksymalnej wartości Umowy, jednak nie dłużej niż przez okres kolejnych 6 miesięcy. Szczegółowe zasady reguluje wzór umowy – załącznik nr 3 do SWZ. 16.1. Oferta powinna być zabezpieczona wadium w wysokości: Część 1: 42 000,00 zł (czterdzieści dwa tysiące złotych 00/100). Warunki wniesienia wadium określa pkt 16 SWZ.

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

usuwanie awarii elektrycznych

Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

50000000 Repair and maintenance services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Main site or place of performance: Zakład Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie, ul. Giedroycia 23.

### **II.2.4. Description of the procurement**

3.4. Przedmiotem zamówienia jest usługa usuwania awarii elektrycznych oraz wsparcia technicznego dla urządzeń oraz instalacji zainstalowanych w Zakładzie Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie. 3.5. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik 1 do SWZ. 3.6. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca realizujący zamówienie:  
3.3.1. dotyczy części 2: miał wdrożony certyfikowany system zarządzania jakością co najmniej ISO 9001:2008, ISO 3834 oraz ISO 45001 lub równoważny w zakresie co najmniej: usług remontów i modernizacji instalacji; 3.3.2. posiadał znajomość technologii procesu oraz typu zabudowanych urządzeń na instalacjach termicznego przekształcania odpadów. 3.3.4. Zalecane jest, aby pracownicy przeznaczeni do wykonywania prac w rejonie bunkra na odpady i hali rozładunkowej posiadali odpowiednie szczepienia.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

## **II.2.10.**

## **Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

8.1. Przedmiot zamówienia zostanie zrealizowany w terminie 24 miesięcy od podpisania umowy, z zastrzeżeniem punktu poniższego. 8.2. W przypadku, gdy do upływu terminu wskazanego w pkt. 8.1 SWZ nie zostaną wykonane prace na maksymalną wartość Umowy, Zamawiającemu przysługuje uprawnienie do przedłużenia okresu realizacji zamówienia do czasu osiągnięcia maksymalnej wartości Umowy, jednak nie dłużej niż przez okres kolejnych 6 miesięcy. Szczegółowe zasady reguluje wzór umowy – załącznik nr 3 do SWZ. 16.1. Oferta powinna być zabezpieczona wadium w wysokości: Część 2: 17 000,00 zł (siedemnaście tysięcy złotych 00/100). Warunki wniesienia wadium określa pkt 16 SWZ.

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

serwis przemienników częstotliwości  
Lot No: 3

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

50000000 Repair and maintenance services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Main site or place of performance: Zakład Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie, ul. Giedroycia 23.

### **II.2.4. Description of the procurement**

3.1. Przedmiotem zamówienia jest serwis przemienników częstotliwości w Zakładzie Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie. 3.2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik 1 do SWZ. 3.3. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca realizujący zamówienie: 3.3.2. posiadał znajomość technologii procesu oraz typu zabudowanych urządzeń na instalacjach termicznego przekształcania odpadów. 3.3.4. Zalecane jest, aby pracownicy przeznaczeni do wykonywania prac w rejonie bunkra na odpady i hali rozładunkowej posiadali odpowiednie szczepienia.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10.**

### **Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

8.1. Przedmiot zamówienia zostanie zrealizowany w terminie 24 miesięcy od podpisania umowy, z zastrzeżeniem punktu poniższego. 8.2. W przypadku, gdy do upływu terminu wskazanego w pkt. 8.1 SWZ nie zostaną wykonane prace na maksymalną wartość Umowy, Zamawiającemu przysługuje uprawnienie do przedłużenia okresu realizacji zamówienia do czasu osiągnięcia maksymalnej wartości Umowy, jednak nie dłużej niż przez okres kolejnych 6 miesięcy. Szczegółowe zasady reguluje wzór umowy – załącznik nr 3 do SWZ. 16.1. Oferta powinna być zabezpieczona wadium w wysokości: Część 3: 17 000,00 zł (siedemnaście tysięcy złotych 00/100). Warunki wniesienia wadium określa pkt 16 SWZ.

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

9.1. Projektowane postanowienia umowy stanowią załącznik nr 3 do SWZ.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 18/08/2023 Local time: 09:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 10/10/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 18/08/2023 Local time: 09:15

Place:

Za pośrednictwem platformy wskazanej w pkt. 1.2 SWZ

Information about authorised persons and opening procedure: Otwarcie ofert nastąpi w dniu wskazanym w pkt IV.2.7 (lub w przypadku awarii – zgodnie z dyspozycją art. 222 ust. 2 PZP).

Informacje, o których mowa w art. 222 ust. 3-5 PZP Zamawiający zamieści na stronie internetowej wskazanej w pkt. 1.2 SWZ.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

2025 r.

#### **VI.3. Additional information**

3.5. UWAGA: WYMOGI DOTYCZĄCE ZACHOWANIA POUFNOŚCI: 3.5.1. Działając na podstawie art. 133 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych, Zamawiający zastrzega, że dokumentacja techniczno-ruchowa (DTR) poszczególnych urządzeń i instalacji objętych przedmiotem zamówienia (stanowiąca załącznik nr 1a i 1b do SWZ) ma charakter poufny a Wykonawcy, którzy uzyskają do nich dostęp zobowiązani są do ich nierozpowszechniania i niewykorzystywania do celów innych niż przygotowanie oferty i ewentualna realizacja niniejszego zamówienia, pod rygorem odpowiedzialności odszkodowawczej. Dokumentacja ta nie jest i nie będzie zamieszczona publicznie na stronie internetowej Zamawiającego. 3.5.2. Podstawą udostępnienia szczegółowej dokumentacji jest złożenie „Wniosku o udostępnienie informacji niejawnej” – załącznik nr 5 do SWZ, który musi być sporządzony w języku polskim. Wniosek może być przesłany również w wersji elektronicznej (e-mail). 5.1. Przed złożeniem oferty Zamawiający przewiduje obowiązkową wizję lokalną przedstawiciela Wykonawcy zgłoszoną poprzez platformę (o której mowa w pkt. 1.2 SWZ) lub adres e-mail [przetargi@khk.krakow.pl](mailto:przetargi@khk.krakow.pl) co najmniej 1 dzień przed terminem wizji lokalnej. Wizja lokalna odbędzie się w dniu 25 lipca 2023 r. o godzinie 9:00 w Zakładzie Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie. 10.1. Z postępowania wyklucza się Wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki wykluczenia z postępowania określone w art. 108 oraz art. 109 ust. 1 pkt 2- 4, 6, 8-10 PZP. 10.6. Dodatkowo, z postępowania wyklucza się Wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki wykluczenia na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (DZ. U. poz. 835). 10.7. Dodatkowo, z postępowania wyklucza się Wykonawcę (a także podwykonawcę, dostawcę lub podmiot, na którego zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia), wobec którego zachodzą przesłanki wykluczenia wynikające bezpośrednio z przepisów art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. ZE WZGLĘDU NA

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Country: Poland

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

24.1. Środki ochrony prawnej określone w Dziale IX PZP przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy 24.2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/07/2023